



FoodShare



WISCONSIN

A Recipe for Good Health

قواعد عمل FoodShare الأساسية لمقدمي طلبات وأعضاء FoodShare الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 59 سنة

(FoodShare Basic Work Rules for FoodShare Applicants and Members Ages 16 Through 59)

ما هي قواعد FoodShare الأساسية؟

تطالب القواعد الفيدرالية مقدمي طلبات وأعضاء FoodShare الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 59 سنة باتباع قواعد عمل FoodShare الأساسية. عندما تكمل طلب FoodShare أو تجدد المساعدات الخاصة بك، فأنت توافق على اتباع قواعد عمل FoodShare الأساسية وتسجيل للعمل.

قواعد عمل FoodShare الأساسية تختلف عن متطلبات عمل FoodShare لبعض البالغين الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و 54 سنة الذين ليس لديهم أي أطفال يعيشون في المنزل.

إذا لم تتبع قواعد عمل FoodShare الأساسية، ولم تكن معفيًا، فلن تتمكن من الحصول على مساعدات FoodShare لفترة زمنية يُطلق على هذه الفترة فترة العقوبة.

إذا كنت بحاجة لاتباع قواعد العمل الأساسية، فيجب عليك:

- تزويد وكالة بكالتك بالطلب الوظيفية أو قدرتك على العمل.
- عدم الاستقالة من وظيفة تبلغ ساعات عملها في الأسبوع 30 ساعة أو أكثر طواعيةً ودون سبب مقنع (أو وظيفة يبلغ إيرادها الأسبوعي 217.50 دولار أو أكثر).
- عدم تخفيض ساعات عملك لأقل من 30 ساعة في الأسبوع دون سبب مقنع (ما لم تكن تحصل رواتب قدرها 217.50 دولار و أكثر).
- قبول عرض وظيفي إذا عُرضت عليك وظيفة تناسبك.
- تلبية متطلبات العمل ببرنامج تعويض البطالة في حال التقدم للحصول عليه أو في حال حصولك على مساعدات بطالة.
- تلبية متطلبات المشاركة في برنامج Wisconsin Works (W-2) إذا كنت تشارك في W-2.

ما هي إعفاءات قواعد عمل FoodShare الأساسية؟

تكون معفيًا من قواعد عمل FoodShare الأساسية إذا كان أي مما يلي صحيحًا:

- إذا كنت تبلغ من العمر 16 أو 17 سنة ولست الشخص الرئيسي في أسرة FoodShare.
- إذا كان عمرك 16 أو 17 سنة وكنت الشخص الرئيسي في أسرة FoodShare غير أنك لست مسجلًا في كلية أو وظيفة أو برنامج تدريبي لدوام جزئي على الأقل.
- إذا كنت غير لائق للعمل. ينطبق ذلك إذا:
 - كنت تتلقى إعانة إعاقة بصورة مؤقتة أو دائمة من مصدر حكومي أو خاص.
 - إذا أقرت وكالة بكالتك بأنك غير قادر ذهنيًا أو بدنيًا على العمل.
 - إذا ذكر بيان معتمد من مقدم رعاية صحية أو أخصائي اجتماعي أنك غير قادر على العمل.
- إذا كنت مسجلًا في برنامج W-2 وتلبي متطلبات المشاركة في W-2.
- إذا كنت العائل الرئيسي لطفل معال يقل عمره عن 6 سنوات (سواء كان الطفل يعيش في منزلك أو خارجه). ولكن، إذا كنت تتشارك الوصاية على الطفل مع شخص آخر، فسيتم استثناء أحدكما فقط من متطلبات تسجيل العمل بصفته العائل الرئيسي للطفل.
- إذا كنت العائل الرئيسي لشخص آخر لا يمكنه العناية بنفسه (سواء كان هذا الشخص يعيش في منزلك أو خارجه).
- إذا كنت متقدم للحصول أو تحصل على إعانة بطالة.
- إذا كنت تشارك في برامج علاج أو إعادة تأهيل من alcohol or other drug abuse (تعاطي الكحوليات أو المخدرات) (AODA).
- إذا كنت تعمل 30 ساعة أسبوعيًا أو أكثر أو تحصل على أجور أسبوعية قدرها 217.50 دولار أو أكثر.
- إذا كنت مسجل بدوام نصف على الأقل في جامعة أو برنامج تدريبي أو معهد تعليم عالي معترف به.

من الممكن أن يطلب منك تقديم إثبات لو كالتك إذا كنت تستوفي أي من شروط الإعفاء المذكورة أعلاه.



ماذا لو لم أتبع قواعد العمل الأساسية ولم أستحق الإعفاء؟

- إذا لم تتبع قواعد العمل الأساسية ولم تستحق إعفاء، فلن تتمكن من الحصول على مساعدات FoodShare لمدة عقوبة محددة. يتضمن ذلك إذا قمت طوعاً وبدون أي سبب وجيه بفعل أي مما يلي:
- رفض عرض وظيفة مناسب.
- الاستقالة من وظيفة دوامها الأسبوعي 30 ساعة أو أكثر (أو وظيفة بأجر يعادل أجر 30 ساعة عمل أسبوعياً أو أكثر وفقاً للحد الأدنى الفيدرالي للأجور).
- تقليص ساعات العمل إلى أقل من 30 ساعة أسبوعياً (أو كان أجرك يقل عن أجر 30 ساعة وفقاً للحد الأدنى الفيدرالي للأجور).
- التسجيل في برنامج W-2 رغم عدم استيفائك لمعايير عمل W-2.
- التقدم للحصول أو الحصول على إعانة بطالة رغم عدم استيفائك لمتطلبات عمل برنامج إعانات البطالة

ماذا لو فقدت الإعفاء؟

- إذا فقدت الإعفاء، فيجب أن تتبع متطلبات قواعد عمل FoodShare الأساسية. إذا فقدت أحد الإعفاءات التالية دون سبب مقنع، فلن تتمكن من الاستفادة من مساعدات FoodShare لفترة عقوبة محددة، ما لم تستحق إعفاءً آخر:
- إذا كنت منضم لبرنامج W-2 وتستوفي متطلبات عمل W-2.
- إذا كنت متقدم للحصول أو تحصل على إعانة بطالة.
- إذا كنت تعمل 30 ساعة أسبوعياً أو أكثر أو تحصل على أجر يعادل عمل 30 ساعة أسبوعياً أو أكثر وفقاً للحد الأدنى الفيدرالي للأجور.

كم تبلغ فترة العقوبة؟

- يعتمد طول فترة العقوبة على تعرضك لعقوبة سابقة أم لا.
- تبلغ فترة العقوبة الأولى شهر واحد.
- تبلغ فترة العقوبة الثانية ثلاثة أشهر.
- تبلغ فترة العقوبة الثالثة أو اللاحقة ستة أشهر.

هل يمكنني إنهاء فترة العقوبة مبكراً؟

يمكنك إنهاء فترة العقوبة مبكراً إذا أصبحت معفي من متطلبات تسجيل العمل.

بمجرد انتهاء فترة عقوبتي، كيف أحصل على FoodShare مرة أخرى؟

سيُتبع عليك التقدم مجدداً. إذا كنت منضم لمجموعة FoodShare، ستحتاج إلى إبلاغ المسؤول عن المجموعة ليقوم بتحديث حالتك بدلاً من أن تتقدم مجدداً.

ما معنى السبب المقنع؟

السبب المقنع يعني وجود موقف خارج عن إرادتك يمنعك من تلبية متطلبات تسجيل العمل. إذا لم يكن لديك سبب مقنع، فقد لا تتمكن من الحصول على مساعدات FoodShare لفترة عقوبة محددة. إذا كان لديك سبب جيد، فستتمكن من متابعة الحصول على مساعدات

FoodShare. سيدرس العامل الخاص بك حالتك لتحديد إذا ما كان هناك سبب مقنع أم لا.

وفيما يلي بعض أمثلة للأسباب المقنعة:

- عدم قبولك عرض وظيفة، أو استقالتك من وظيفة، لأنها غير مناسبة.
- لقد تم طردك أو استقالتك بناءً على طلب صاحب العمل.
- ممارسة صاحب العمل للتمييز ضدك بناءً على السن، العرق، الجنس، النوع، اللون، الإعاقة، المعتقدات الدينية، الأصل القومي، أو المعتقدات السياسية.
- تركك الوظيفة للالتحاق بأخرى، أو للتدريب، أو للالتحاق بالجامعة.
- عدم قدرتك على متابعة العمل بسبب انتقالك.
- عدم سماح المشاكل الصحية الشخصية، أو المشاكل الصحية لدى آخرين، بمتابعة العمل.
- تقليص صاحب العمل لساعات عملك دون إذن منك.
- استقالتك من الوظيفة للالتحاق ببرنامج تطوعي مثل AmeriCorps أو AmeriCorps VISTA.
- عدم وجود مواصلات لنقلك إلى العمل.
- عدم وجود رعاية أطفال لطفل أصغر من 12 سنة.
- وجود حالات أخرى خارجة عن إرادتك ترى الوكالة أنها كانت أسباباً مقنعة.

كيف يمكنني معرفة المزيد؟

لمزيد من التفاصيل عن متطلبات تسجيل العمل، اتصل بوكالتك أو ارجع إلى كتيب التسجيل والمساعدات،
www.dhs.wisconsin.gov/publications/p0/p00079.pdf
للعثور على وكالتك، اذهب إلى

www.dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/ind_ex.htm، أو اتصل بخدمات الأعضاء على الرقم 1-800-362-3002 (تتوفر خدمات الهاتف النصي والترجمة).

ملاحظة: قواعد عمل FoodShare الأساسية تختلف عن متطلبات عمل FoodShare للبالغين القادرين الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و 54 سنة. ارجع إلى FoodShare Wisconsin: ورقة حقائق متطلبات العمل للبالغين الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و 54 سنة (P-00710) لمزيد من التفاصيل عن هذه المتطلبات. تتوفر ورقة الحقائق على

www.dhs.wisconsin.gov/publications/p0/p00710.pdf

بيان عدم التمييز

وفقاً لقانون الحقوق المدنية الفيدرالي ولوائح وسياسات الحقوق المدنية الخاصة بـ U.S. Department of Agriculture (USDA) (وزارة الزراعة الأمريكية)، فإن هذه المؤسسة ممنوعة من التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو النوع (بما في ذلك الهوية الجنسية والتوجه الجنسي) أو العقيدة الدينية أو الإعاقة أو السن أو المعتقدات السياسية أو الانتقام أو الثأر من نشاط سابق خاص بالحقوق المدنية.

قد تتوفر معلومات البرنامج بلغات أخرى خلاف اللغة الإنجليزية. يتعين على الأشخاص ذوي الإعاقات الذين يتطلبون وسائل اتصال بديلة لمعلومات البرنامج (مثل لغة برييل، المطبوعات الكبيرة، الأشرطة الصوتية، لغة الإشارة الأمريكية، إلخ) الاتصال بالوكالة (الحكومية أو المحلية) في مكان تقديمهم طلب المساعدات. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين يعانون من إعاقات في الكلام الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA) من خلال Federal Relay Service (الخدمة الفيدرالية لتحويل الأصوات إلى نصوص) على 877-8339 (800).

لتقديم شكوى تمييز في البرنامج، يجب على مقدم الشكوى إكمال النموذج AD-3027، نموذج شكوى التمييز في برنامج USDA الذي يمكن الحصول عليه على الإنترنت على: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>، أو من أي مكتب تابع لـ USDA، أو بالاتصال بالرقم 620-1071 (833)، أو بإرسال خطاب إلى USDA. يجب أن يحتوي الخطاب على اسم مقدم الشكوى، عنوانه، رقم هاتفه، ووصف خطي للإجراء التمييزي المزعم بتفصيل كافٍ لإخطار Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) (مساعد الأمين العام للحقوق المدنية) بطبيعة وتاريخ انتهاك الحقوق المدنية المزعم. يجب إرسال نموذج AD-3027 المستكمل أو الخطاب إلى:

(1) البريد:
Food and Nutrition Service, USDA
1320 Braddock Place, Room 334
Alexandria, VA 22314

(2) الفاكس:
256-1665 (833) أو 690-7442 (202)؛ أو

(3) البريد الإلكتروني:
FNCSIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov

تمنح هذه المؤسسة فرصاً متكافئة.

2/15/2023